



# GAZETA

## FRANCOSEEVANESE.

Intreaga este pe doi ori, adica: Mercuru si Sambata.  
Intreaga odata pe septuagintu, adica: Mercuriu. Pretiu-  
ra este pe unu anu 10 f. m. c. pe diurnitate  
anu 5 f. m. c. in taintru Monarchiei.

Pentru tineri strome 7 f. pe unu sem. pe si anulu  
intreaga 14 f. m. c. Se prenumera la tota poste  
imperiala, cum si la toti cunoscutii nostri DD. corr-  
espondenti. Pentru serie „politik“ se ceru 4 cr. m.

### CEREMONIALULU

de nobilescii intrari in Capitala a inaltimii Sale r. Sereni-  
simii Princese

## Elisabetha in Bavaria,

Mirésa Maiestatei Sale c. r. apostolice

se publica prin tote diurnalele.

Intrarea in capitala va fi in 23. Aprile 1854.

Intimpinatorii se voru stringe in academia teresiana, cavaleri si  
dame in gala cea mai mare. Stratele si piatile pe unde va fi primi-  
travoru fi ocupate de c. r. militia, de cete industriale, gremiale si  
comunale. In curtea imperiala va astepta alta adunare a statului cu-  
rieu, damele de palatu, generalitate si corpulu oficirescu alu garui-  
scului.

Inainte de ora destinata pentru procedere voru veni inaltimile  
Sale r. D. Ducesa Luisa in Bavaria si Serenissima mirésa din  
Muntru in academia teresiana cu suita eleganta, si de aci punen-  
use procederea in ordine, intr'o careta lucuosa, cu comitiva de 12  
dame de palatu, c. r. camerari s. a. s. a. dupa ordinea programului,  
pepe procesiunea, anuciata de bubuitele tunurilor de pe bastie si  
suonata de sunetele clopotelora din suburbie intr'e sire de elite vie-  
te, peste strata favorita si Viden si de aci peste podulu Vienci  
nou si ne umblatu (unde va fi primita inalta mirésa de catra  
statulu comunalu si magistratulu capitalei, condusu de burgermaistru)  
si port'a carintia si alte piatie in Belaria. La port'a cetatei o aste-  
ta gubernatorulu militaru si calare urmésa pe inaltiele Sale cu sa-  
ta debelata la calésa cea eleganta pana candu intra in burgu  
rialu.

Maiestatea Sa c. r. apostolica incunoscentiatu dimpreuna cu fami-  
imperiala si inaltimii Sa r. Ducele de Bavaria precumu si so-  
rile prean. mirese, o primescu la intratulu in curia, si trecu prin  
artementulu numitu Amalienhof, unde c. r. generalitate, corpulu ofi-  
cescu si statulu de curte cu damele ei facu cortenirea candu trece  
casile interne si cu acésa iea capetu ceremonie.

### Ceremonialulu la Cununi'a

Maiestatei Sale c. r. apostolice

cu

inaltimii Sa r. Serenissima Princesa

## ELISABETHA IN BAVARIA

Se tiene Luni in 24. Aprile c. n.

Pe la 7 ore sera se aduna la curte statulu curtiei de ambe ses-  
e in gala eleganta, ca se constituie comitiva pana la beserica curi-  
a Augustiniloru. Damele dupa apartamente, precumu si genera-  
atea si corpulu oficirescu de garnisona se ducu nemeziatu in beser-  
ica numita. Totu asia si nuntulu apostolicu. —

Indata ce voru lua capetu pregatirile, Maiest. Sa c. r. apostolica,  
si intiatu de maistru supremu ceremoniaru c. r. prin c. r. primulu  
maistru supremu de curte, dimpreuna cu elita preanalta se duce in bi-  
serica. Procesulu va fi prin departamentulu ocupatu de c. r. gardisti,  
cate galari'a augustina, care va fi decorata si forte elegantu ilum-  
inata, si in coridori aprupe de beserica va fi postata tinerimea din  
academia militara de ambe partile.

Intrandu Maiest. Sa in beserica voru resuna chimvalele si trim-  
bicele —, principele archiepiscopu din Viena, fungentulu, incungiu-  
ratu de asistenti, primescu cu „Asperges“ ce ilu d'a c. r. parocu de

curte, pe peanaltii logodnici. Copulantulu se duce cu asistentii la  
altaru; de ambe partile iea locu, archiepiscopii, episcopii si prelatii.  
Preanaltii miretei pasiescu la unu scaunu de rugatiune ce se afla  
suptu unu baldachinu inaltiatu. Pana aci petrecu pe inn. mirésa si  
inaltimii Sa imperiala, archiducésa Sofia si in. S. r. duces'a Luisa  
de Bavaria, de unde se rentoreu la locurile sale si se postéza comi-  
tiva cea mai deaprove din dosulu scaunulu de rugatiune. Acumu se  
duce copulantulu cu asistentii in mezulu trepteloru altarului si cu c.  
r. parocu alu curtiei pasiescu catra altaru pe care se afla depuse ine-  
lele sponsale, puse pe o tava pentru santire. Paroculu de curte le  
intinde cununatorulu, care le benedice.

Intr'aceasta preanaltii logodnici, ingenunchindu pe sc. oratoriu  
dicu o rugatiune scurta, dupa aceea sculanduse se ducu la treptele  
altarului, unde Maiestatea Sa se asiédia in drépta si preanalt'a mi-  
résa dea stang'a — urmata de maisterésa suprema de curte.

Copulantulu tieu o cuventare scurta si pune intrebarile usate  
intein catra Maiestatea Sa si dupa aceea catra prean. mirésa. Dupu  
acésa copulantulu pred'a inelele la preanaltii logodnici, carii primin-  
dile si baga unulu altuia in degete, si si dau manile, ear' copulan-  
tulu sepe benedictiunea usata dupa ritu.

In momentulu acésa batalionulu de grenadiri de pe piatia lui  
Iosifu da salva prima si tunurile de pe bastia se emitu.

Preanaltii cununati se rentoreu la scaun. oratoriu si copulantulu  
cu paroculu de curte ingenunchindu inaintea altarului severiescu ru-  
gatiunile cununiei, aci ingenuncho toti. In finea oratiunei se scóla cu  
totii si copulantulu stropesce cu apa benedisa pe PPltii nou cununati  
si Maiestatile Sale se ducu la tronulu redicatu din partea evangeliu-  
lui, incungiu ratu de suita sa, si si ocupa locurile.

Maiestatile Sale ingenunchia.

Copulantulu intóna cu asistentii: „Te Deum“, care capela c. r. de  
curte musicala ilu canta si 6 c. r. prunci nobili cu facia ardiétore  
omageza. La inceputulu lui „Te Deum“ se emite a dóa salva din  
pusci si din tunuri si clopetele incepu a resuna.

Dupu finirea cantarei Ambrosiane, doi capelani de curte ca dia-  
coni asistenti intónéza: „Benedicamus Patrem“ si pontificantulu im-  
partiescu benedictiunea dela altariu cu infula apusa si cu pastoralu  
in stang'a; de aci vine cu mitra si cu toiagulu in midilocu si archi-  
episcopii, episcopii si prelatii se alatura in semicercu din ambe par-  
tile, facu inchinatiune catra Maiestatile Sale si stau pe locu.

Maiestatile Sale se redica si intre resunete de chimvale si de  
trembicie, intre bubuituri de tunuri si salve din pusci essu din beser-  
ica, intorcanduse in curia imperiala, in acelasi modu dupa cumu  
venira, peste galari'a augustiniloru.

Sosindu in despartieminte Maiest. Sale se retragu in odaile din-  
leuntru dimpreuna cu inalta elita.

Ceilalti toti, dame, cavaleri de curte, consiliari intimi, camerari,  
generalitate corpulu oficirescu is ocupa locuri destinate. In urma  
Nuntulu apostol. si ceilalti membrii ai corpulu diplomaticu, dimpreu-  
na cu strainii se afla in odaia de svatuiru secrete.

Maiestatea Sa incunoscentiatu se indura apoi a da audientii mai  
intein la internuncii cate unulu, la soli deodata condusi de c. r. mini-  
stru de externe, — Dupu audientii se duce Maiestatile Sale in odaia  
ogfindata pentru ca se primésca pe damele soliloru, care se presenta  
de maistru curtiei supremu. De aci se indura Maiestat. Sale comitati  
de elita a veni prin salonulu de svatu, unde se afla celalaltu corpu  
diplomaticu si strainii, dupa aceea in a 2 anticamera, in care si face  
cortenirea generalitatea si corpulu oficirescu, si trecu in salonulu ce-  
rimonialu, unde se conducu si ceilalti toti.

Maiestatea Sa c. r. apostolica, standu in drépta lunga Maiest. Sa  
imperiala suplu Baldachin, cu cealalta elita inalta, i si petrece cu  
solii si cu ministrii strainii, eara preanaltiat'a imperiala primescu da-  
mele si le agratia serutarea maniloru. Giurulu Maiestatei Sale sta  
lunga tronu.

Fininduse presentatiunile se indura Mai. Sa intre cortegiu a merge  
in odaile din leuntru si ceilalti toti se departéza. —

Пъвличатеа зилорѣ нѣстрѣ днтре алте штірѣ ші факте  
ѳетере трекуторѣ, перзѣторѣ de totѣ интереслѣ днтрѣ о орѣ  
ші днтрѣ орѣ, скѣте ла лямѣ алте атѣтеа евенимѣнте ші до-  
кѣминте каре факѣ партеа прѣнципалѣ а исторѣі тѣмплѣі нѣстрѣ;  
каре дѣспѣ астѣлі нѣте фѣ къ се арѣнкѣ de кѣтрѣ чѣторѣ тотѣ  
ла знѣ локѣ къ челе ѳетере, ва венѣ дѣспѣ тѣмплѣі ші ачела  
нѣ департе есте, днтрѣ каре вомѣ фѣ констрѣшнѣ а скѣте dп  
пѣлверѣа вълѣдѣтелорѣ кѣрсѣрѣіе de маї маїлѣ анї алѣ газѣте-  
лорѣ, дѣ рѣчѣті ші жѣдека пѣнтрѣ ка абѣа атѣчѣ стѣ не пѣтѣмѣ  
desmedі dп кѣмплѣта вѣлѣторѣ днтрѣ каре прѣа рѣфѣнѣта dпло-  
мѣціѣ ші мѣнѣнатѣ дѣсѣта полѣтѣкѣ рѣсѣскѣ арѣнкѣ пе пої ші  
не тѣтѣ Еуропа, дп кѣтѣ ачѣста нѣмаї прѣп о сѣдѣрѣ дѣгантѣкѣ  
пѣте сѣшї рѣпѣнтре іарѣш дп дрѣмѣлѣ сѣлѣ de маї пѣнтѣ. Дп-  
трѣачѣеа dпн тѣте акѣтеле dпломѣтѣче кѣте се пѣвлѣкарѣ нѣ нѣмаї  
de знѣ анѣ, чѣ ші de чѣнѣзѣчѣ дѣ анї нѣчѣ знѣлѣ нѣа фѣстѣ дп  
старѣ а пѣне пе тѣтѣ Еуропа ла о мѣрѣре атѣтѣ de стрѣшѣ, нѣчѣ  
знѣлѣ нѣа фѣстѣ ашеа знѣлѣ вѣндектѣорѣ de атѣчѣрѣі ші тотѣдатѣ  
прѣдѣктѣорѣ de чѣлѣ маї пѣавѣлѣтѣ афѣнтѣ пѣвлѣкѣ ші дѣперѣлѣ,  
прѣкѣштѣ аѣ фѣстѣ кореспондѣнѣцеле секретѣ кѣте аѣ дѣкѣрѣсѣ дп  
лѣнѣіе de іѣрѣпѣ алѣ анѣлѣі тр. 1853 днтре кабѣнетѣлѣ рѣсѣскѣ кѣ  
алѣ Англіеі. Акѣтеле чѣле секретѣ пѣвлѣкѣте маї дп анї трекуцѣ  
дп „Портѣолѣ“ de кѣтрѣ Оркард (енглѣзлѣ) ші de кѣтрѣ алѣцѣ  
нѣаѣ пѣтѣтѣ скѣндѣлѣі нѣчѣ пе департе пе кѣтѣ аѣ скѣндѣлѣтѣ ачѣ-  
стѣа de акѣштѣ, dпн кѣвѣсѣ къ чѣлеа орѣ ші кѣштѣ ера маї дѣвѣ-  
кѣте ші къ о парте dпн пѣрсѣнѣле прѣнципѣле dпломѣтѣче каре  
дѣшї жѣкасѣрѣ дп ачѣлеаш рѣла лорѣ de скѣндѣлѣ, анѣкасѣрѣ а  
се мѣтѣ ла алѣ вѣдѣтѣ скѣтѣтѣ de тѣтѣ мѣнѣчна ші фѣдѣрѣіа, іарѣ  
пѣвлѣкѣлѣ чѣтѣорѣ ѳасѣсе фѣрѣ асѣмѣнѣре маї шѣрѣнѣтѣ de кѣтѣ  
естѣ ачѣлеаш акѣштѣ.

Кореспондѣнѣцеле de каре пе есте ворѣа, свѣтѣ мѣлте; зл-  
гѣрѣшеа колѣпѣлорѣ нѣстрѣ de о парте, дѣвлѣзіреа ші грѣшѣдѣ-  
рѣа евенимѣнтѣлорѣ de алѣта абѣа пе борѣ свѣрѣі ка сѣ ле рѣпро-  
дѣчѣмѣ ші пої пе тѣте; пе вомѣ черка дѣспѣ а фѣче dпн тѣте  
знѣ ѳтрактѣ каре сѣ сѣмѣне кѣ оглѣндѣ маї мѣкѣ, дп каре дѣспѣ  
сѣ vѣзі тотѣ ка ші дп зна маї марѣ. Дѣчѣпѣмѣ кѣ прѣма кор-  
еспондѣнѣцѣ.

Cир Г. X. Сеїмѣрѣ (амбѣасѣдорѣлѣ Англіеі дп Ст. Пѣтерс-  
вѣргѣ) кѣтрѣ Лордѣ І. Рѣселѣ (mїнѣстрѣлѣ de атѣчѣі алѣ трѣвѣлорѣ  
дѣпаѣрѣ). Ст. Пѣтерсвѣргѣ, 11. Іанварѣ 1853.

Дп сѣра dпн 9. а лѣпѣі ачѣстѣіа авѣа опѣре de а ведѣ пе  
Дѣпѣратѣлѣ дп пѣлѣтѣлѣ марѣі прѣнѣесе Елѣна, каре се нѣрѣа  
къ авѣсе знѣлѣтѣеа de ашї чѣре воїе (дѣла Дѣпѣратѣлѣ) ка сѣ  
пѣтѣ іnvїта пе лѣдѣ (dѣмна) Сеїмѣрѣ ші пе мѣне кѣ фамѣліа дѣп-  
пѣрѣтѣскѣ. Дѣпѣратѣлѣ венѣ асѣрѣшї дп модѣлѣ чѣлѣ маї гра-  
ціѣсѣ пѣнтрѣ ка сѣ мѣ зѣкѣ, кѣмѣкѣ дѣнѣсѣлѣ азѣі кѣ марѣ пѣлѣчѣре,  
къ кабѣнетѣлѣ Брѣтанѣеі се рѣконсѣтѣсі dѣфѣнѣтѣлѣ ші маї адаѣсе,  
кѣмѣкѣ крѣде къ мѣнѣстрѣлѣі ва рѣшѣнеа дѣдѣлѣнѣгатѣ дп постѣлѣ  
сѣлѣ. Маїѣстѣтеа Са дѣпѣрѣтѣскѣ тѣ поѣті маї вѣрѣосѣ, ка  
ачѣстѣ дѣкрѣдѣнѣаре а са сѣ о дѣпѣрѣтѣшѣскѣ графѣлѣі Авѣр-  
дѣенѣ, кѣ ачѣлѣ адаѣсѣ, къ дѣлѣ кѣнѣшѣтѣ маї de 40 анї, ші къ  
дѣлѣ арѣ ла рѣспѣнтѣ ші опѣре марѣ. Маїѣстѣт. Са тѣ рѣгѣ ка  
сѣлѣ дѣ рѣкомѣндѣ прѣтѣнѣсѣі свѣнѣрѣі а Домнѣі салѣ. „Домнѣі-  
та,“ діѣса Дѣпѣратѣлѣ, „кѣнѣшѣтѣ сімѣдѣмѣнтѣле телѣ кѣтрѣ Ан-  
гліа.“ Еѣ дѣ рѣпѣцѣскѣ чѣеа чѣдѣ сімѣсѣсѣтѣмѣ Дѣлѣ маї пѣнтѣ:  
скѣпѣлѣ а фѣстѣ, ка атѣндѣѣтѣ дѣрѣіе (Рѣсѣа ші Брѣтанѣа) сѣ фѣ  
дѣнтрѣшѣтѣ прѣп о стрѣнѣсѣ прѣтѣнѣлѣ; ші еѣ свѣтѣ конѣвѣсѣ, къ  
ачѣста ва вѣрѣа ші пе вѣтѣорѣ. Дѣта акѣштѣ ештѣі маї de мѣлѣтѣ  
аїчѣ, ші прѣкѣштѣ аї вѣзѣтѣ, а фѣстѣ пѣнтѣрѣі прѣа пѣдѣне, асѣпра  
кѣрѣра пої нѣ пѣамѣ дпвоїтѣ: днтрѣ адевѣрѣ интересѣле нѣстрѣ  
маї ла тѣте кѣксѣлѣ свѣтѣ ачѣлеаш. — Ла ачѣстѣеа еѣ обсерѣвѣі,  
къ днтрѣ адевѣрѣ мѣ нѣшї естѣ кѣпѣскѣтѣ, къ de кѣндѣ тѣ  
авѣлѣ еѣ дп Ст. Пѣтерсвѣргѣ сѣ се фѣіе ескѣгѣ днтре пої олѣнѣ-  
шї дп адевѣрѣ дѣѳѣрѣтѣре, аѳарѣ de III. а лѣі Лѣдовѣкѣ Нѣпѣ-  
лѣонѣ; — знѣ пѣнтѣ ачѣста, дп прѣвѣнѣдѣа кѣрѣвіа фѣікарѣ гѣбернѣі  
дпшї арѣ олѣнѣзнеа са парѣкѣларѣ, каре дѣспѣ къ тѣте ачѣстѣеа  
нѣ е нѣчѣдектѣмѣ есенѣціалѣ. — „Нѣмѣтрѣлѣ III, рѣнтѣорѣсѣ Дѣпѣ-  
рѣлѣлѣ, ар чѣре о есплѣкѣдѣзне лѣнѣгѣ; ашеа еѣ нѣ воїѣ сѣ атѣнѣлѣ  
пѣнтѣлѣ ачѣста; мѣаш вѣкѣра дѣспѣ, дѣкѣ Дѣта аї азѣі чѣеа че  
амѣ сѣ зѣкѣ еѣ асѣпра ачѣстѣі днтрѣбѣчѣнѣі ші еѣ те воїѣ рѣга  
ка днтрѣ dпмѣнѣцѣ сѣ даї пе ла мѣне, кѣндѣ воїѣ авѣеа чѣва  
тѣмплѣ.“ Се дѣлѣлѣце кѣ еѣ тѣ рѣгаїѣ, ка Маїѣстѣтеа Са сѣ  
вѣневоїѣскѣ а дѣспѣне кѣ нѣме. Дѣнтрѣачѣеа маї конѣнѣлѣ Дѣпѣ-  
ратѣлѣ, „Еѣ дѣ рѣпѣцѣскѣ, кѣ се діне прѣа пѣлѣтѣ de есінда лѣ-  
рѣлѣі, ка гѣбернѣлѣ ші еѣ, ші еѣ ші гѣбернѣлѣ Англіеі сѣ пе  
авѣлѣтѣ дп чѣеа маї знѣлѣ прѣтѣнѣлѣ. Трѣвѣнѣдѣа ачѣста нѣчѣ одѣтѣ  
нѣа фѣстѣ маї марѣ ка акѣштѣ. Те рѣгѣ ка Дѣта сѣ кѣмѣнѣчѣ кѣ-  
вѣнтѣле ачѣстѣеа Лордѣлѣі Рѣселѣ. Дѣкѣ пої вомѣ фѣі зпѣцѣ, атѣчѣі  
нѣшї маї амѣ нѣчѣ о грѣжѣ de кѣтрѣ анѣсѣлѣ Еуропѣі (Фрѣнѣа); нѣ  
се маї діне de есінда лѣкрѣлѣі чѣеа че ворѣ кѣцѣгѣа орѣ ворѣ  
фѣче алѣцѣ. Дп кѣтѣ пѣнтрѣ Тѣрѣчѣа, ачѣста е о алѣтѣ днтрѣбѣ-

чѣне; дѣра ачѣста се авѣлѣ днтрѣ старѣ крѣтѣкѣ ші дѣкѣ пе  
пѣте кѣпѣзна нѣтѣ тѣтѣрѣорѣ мѣлте пѣпѣлѣчѣрѣі. Ші акѣштѣ дпшї воїѣ  
лѣа зѣла знѣлѣ дѣла Дѣта.“ — чѣеа че Маїѣстѣ. Са ші фѣкѣ стрѣпѣ  
гѣндѣшї мѣла кѣ градѣ.

Мѣе дѣнатѣ ші ші треку прѣп мѣнѣте, къ ачѣстѣ конѣворѣ  
ѳѣра дѣкѣ пѣдѣпѣнѣтѣ, ші къ дѣрѣлѣ нѣчѣодѣтѣ нѣ се ва маї п  
конѣнѣна, ші фѣнѣлѣкѣ Дѣпѣратѣлѣ дѣкѣ ші тотѣ дінѣа тѣла.  
дѣ зісѣсѣ: „Сѣре, мѣаш рѣга сѣ амѣ градѣ de а мѣі лѣа о лѣвѣ  
тѣте марѣ.“ „Фѣрѣ дѣнѣоїѣлѣ,“ рѣспѣнсе Дѣпѣратѣлѣ, че ес  
ачѣеа? — поѣтѣмѣ, сѣзнѣмѣі.“ „Сѣре,“ обсерѣвѣісѣ еѣ, „Маїѣстѣ  
теа Та авѣшї дѣстѣлѣі знѣлѣтѣ de а тѣ дѣспѣрѣчѣна кѣ асѣкѣрѣ  
дѣперѣлѣ дп прѣвѣнѣдѣа конѣглѣсѣрѣіі пѣрѣрѣлорѣ дп амѣбѣле кабѣнетѣ  
къ асѣкѣрѣрѣі, каре мѣе днтрѣ адевѣрѣ дпшї фѣкѣрѣ чѣеа маї марѣ  
пѣлѣчѣрѣі ші каре дп Англіа ворѣ фѣ прѣїмѣте тотѣ кѣ асѣменѣ  
дѣдѣстѣларѣ; мѣарѣ фѣче дѣспѣ о вѣкѣрѣі ші маї марѣ, дѣкѣ Маї-  
ѣстѣтеа Та аї адаѣсе кѣтеѣа кѣвѣнте, каре сѣ фѣіе de о пѣнтѣрѣ  
de а пѣтѣ дѣпѣлѣка пѣодѣлѣна дп прѣвѣнѣдѣа трѣвѣлорѣ тѣрѣчѣшї, а  
карѣ дѣкѣрѣсѣлѣ евенимѣнтѣлорѣ dпн пѣтѣра лорѣ а прѣдѣсѣо ла гѣ  
терѣнѣлѣі Маїѣстѣ. Сѣлѣ (Брѣтанѣе); пѣте Домнѣіа Та те веї дп  
дѣра, а тѣ дѣспѣрѣчѣна ші дп прѣвѣнѣдѣа ачѣста дѣкѣ ші кѣ алѣ  
асѣкѣрѣрѣі.“

Кѣвѣнтѣле ші мѣшѣрѣіе Дѣпѣратѣлѣі, de ші дѣкѣ фѣрѣ  
градѣісѣ, дпшї арѣта, къ Маїѣстѣтеа Са нѣ арѣ de скѣпѣі аї  
ворѣі пѣнтрѣ дѣмѣстрѣчѣнеа че кѣцѣтѣ а фѣче ла мѣіѣза Еуропѣі  
(маї тѣрѣзѣі прѣп Мѣнѣчѣофѣлѣ). Тѣтѣш дѣнѣсѣлѣ дпшї зісѣ, маї злѣ  
тѣіѣ кѣ чѣеа рѣсѣрѣвѣлѣ, дѣпѣлѣ ачѣеа дп дѣкѣрѣсѣлѣ ворѣрѣеі днтрѣ  
мѣнѣрѣлѣ дѣскѣісѣ ші фѣрѣ рѣсѣрѣвѣлѣ: „Трѣвѣле Тѣрѣчѣеі се авѣлѣ  
днтрѣ старѣ фѣрѣте дѣсѣорганѣсѣтѣ; се пѣре къ кѣарѣ дѣра пѣр-  
чѣде сѣре о дѣсѣїнѣдѣре; кѣтрѣопѣреа еї ва фѣі о марѣ пѣпорѣ-  
чѣре, ші естѣ de марѣ імѣпортѣнѣцѣ, ка Англіа ші Рѣсѣа дп кѣвѣсѣ  
ачѣста сѣ dѣvїнѣлѣ ла о дѣнѣлѣнѣ конѣдѣлѣлѣчѣре, ші къ нѣчѣ знѣ  
dпн атѣндѣѣтѣ сѣ нѣ фѣкѣ вѣрѣшѣі пѣамѣ дѣсѣтѣпѣтѣорѣ фѣрѣ шїтѣрѣ  
чѣлѣїлѣте.“

Кѣ дп обсерѣвѣісѣ дп кѣвѣнтѣ нѣдѣне, кѣмѣкѣ тѣ вѣкѣрѣ азѣїндѣ  
къ Маїѣстѣтеа Са ворѣшѣте днтрѣ ачѣстѣ дѣлѣлѣсѣ; кѣмѣкѣ дп-  
трѣ адевѣрѣ ачѣста естѣ ші пѣрѣреа мѣеа дѣспѣре модѣлѣ къ карѣ  
трѣвѣсе сѣ фѣіе тратѣте кѣксѣлѣ Тѣрѣчѣеі. „Вѣзі Дѣта,“ зісѣ Дѣп-  
пѣратѣлѣ, ка ші кѣштѣ шїар конѣнѣна обсерѣвѣчѣнеа са, „вѣзі Дѣта,  
пої авѣтѣ не гѣтѣлѣ постѣрѣ знѣ волѣнавѣ, — знѣ отѣ грѣлѣ вол-  
навѣ: еѣ дѣ сімѣлѣ Дѣлѣ кѣратѣ, къ ва фѣі о марѣ пѣпорѣчѣре  
дѣкѣ ачѣла дп вѣсѣ зї ва рѣпѣоса дп тѣпѣле нѣстрѣ, маї вѣрѣ-  
тѣсѣ de кѣшѣва нѣ анѣкарѣ а се фѣче тѣте трѣвѣнѣчѣосѣле дѣспѣсѣ-  
чѣнѣі (адѣікѣ дпшѣрѣдѣла). Ачѣста дѣспѣ нѣ е тѣмплѣлѣ ка сѣшї  
ворѣвѣскѣ еѣ Дѣлѣ de ачѣстѣ лѣкрѣ.“

Дпшї ера дѣвѣдѣратѣ, къ Дѣпѣратѣлѣ нѣ авѣеа de скѣпѣі а  
маї дпшї dѣскѣрѣсѣлѣ; дѣшї сѣ зісѣсѣ: „Маїѣстѣтеа Та те веї  
дѣдѣра а мѣі да воїе ка сѣ шї маї обсерѣвѣлѣ чѣеа. Маїѣслѣлѣ  
зічѣ, къ олѣлѣ е волѣнавѣ; че е дрѣнтѣ, ачѣста е адевѣрѣ, нѣ  
рѣгѣлѣ дѣспѣ Маїѣстѣтеа ка сѣ нѣшї іаї дп нѣме de рѣлѣ обсерѣвѣ-  
чѣнеа, кѣмѣкѣ чѣлѣі дѣперѣосѣ шї тарѣ і се кадѣ а крѣдѣа пе вол-  
навѣлѣ ші пѣнѣтѣпѣчѣосѣлѣ.“

Дѣшї ачѣеа Дѣпѣратѣлѣ се дѣпѣртѣ de ла мѣне днтрѣзнѣ  
модѣ, каре дпшї dѣде сѣ прѣчѣнѣлѣ, къ еѣ чѣлѣ пѣдѣнѣ нѣ лѣмѣлѣ  
тѣмѣтѣ ші de рѣпѣдѣте орѣ дѣшї рѣспѣкѣ воїнда de а трѣмѣте дп  
вѣрео зї дѣпѣ мѣне. Дѣкѣ Дѣпѣратѣлѣ ва трѣмѣте дѣшї мѣне сѣлѣ  
нѣ, рѣшѣне ла ѳрѣшѣкарѣ дѣнѣоїѣлѣ. Пѣте къ еѣ фѣкѣ vїне дѣа  
къ дѣі дпшѣрѣтѣшѣскѣ Домнѣісѣі Тѣлѣ (Domnѣіe Мїнѣстрѣ), къ скѣ-  
пѣлѣ естѣ ка сѣ дпшїтѣнѣдѣлѣ пе графѣлѣ Нѣссѣлѣроде пѣнтрѣ кон-  
вѣрсѣдѣїзѣнеа мѣеа къ Дѣпѣратѣлѣі лѣі.

Еѣ свѣтѣ конѣвѣсѣ кѣмѣкѣ Канѣларѣлѣі (Nesselrode) діне  
парѣте статѣрѣнѣкѣ тѣсѣрѣлорѣ кѣмпѣтѣте ші, тотѣдѣодѣтѣ прѣкѣтѣ  
сѣлѣ дп пѣтерѣеа лѣі, дпкѣвѣїнѣдѣлѣ пѣрѣрѣіе англѣлорѣ. Прѣп  
вѣрѣмарѣ дорѣнѣдѣа са de а лѣкрѣа дп конѣглѣсѣрѣе къ гѣбернѣлѣі Маїѣ-  
стѣдѣіі Сѣлѣ (Брѣтанѣе); се ва дпшїтѣрѣі ші маї пѣлѣтѣ, дѣкѣ ва фѣі  
дпкѣпѣнѣтѣнѣдѣлѣ дѣспѣрѣ дѣкѣарѣдѣїзѣнѣлѣ чѣле прѣтѣнѣосѣ пе карѣ мѣі  
ле фѣкѣ Дѣпѣратѣлѣ дп прѣвѣнѣдѣа ачѣстѣі лѣкрѣ. —

Дѣшї чѣ еѣ дпшї рѣчѣтѣлѣ дѣпѣша, тѣ дпкрѣдѣнѣдѣлѣ къ кон-  
вѣрсѣдѣїзѣнеа діамѣ рѣпрѣдѣсѣо дпнокѣта de мѣі прѣскѣрѣтѣтѣ; сімѣ-  
гѣрѣлѣ пѣнтѣ de ѳрѣшѣкарѣ интересѣ пе карѣ еѣ прѣкѣтѣ шїтѣлѣ пѣлѣ  
атѣнѣсѣлѣ естѣ, къ Дѣпѣратѣлѣ обсерѣвѣ кѣмѣкѣ чѣлѣ dпн вѣртѣлѣ рѣ-  
портѣрѣі дѣла Конѣстантѣнопѣле ар фѣі маї одѣлѣнѣтѣре, дпкѣтѣ адѣікѣ  
се пѣре къ тѣрѣчѣлорѣ лѣарѣ фѣі маї імѣтрѣлѣ мѣнтѣеа дп канѣлѣ, de  
шї нѣ е кѣпѣскѣтѣ, дп че кпѣ сѣа дпшїтѣмплѣтѣ ачѣста. Еѣ вѣрѣ  
пѣмаї а дѣі обсерѣва, къ заче дп чѣлѣлѣ маї марѣ интересѣ алѣ по-  
стрѣ (алѣ англѣлорѣ), ка дп трѣвѣле тѣрѣчѣшї фѣрѣ дпвоїрѣеа гѣ-  
бернѣлѣі Маїѣстѣдѣіі Сѣлѣ (Брѣтанѣе); сѣ нѣ се фѣкѣ нѣчѣ о хотѣ-  
рѣре de кѣтрѣ ачѣстѣ свѣранѣлѣ (Царѣлѣ), каре пѣте дѣспѣне de  
маї мѣлте мѣі, сѣте мѣі de вѣіонѣтѣ. Се ва лѣкрѣа ѳрѣ дп кон-  
глѣсѣрѣе къ дпвоїѣлѣ? (Кѣ карѣ дпвоїѣлѣ?)

Ачѣста рѣшѣне ла дѣнѣоїѣлѣ марѣ, ші дпкѣ кѣ атѣтѣ ма  
вѣрѣгѣсѣ, къ кѣтѣ асѣкѣрѣрѣіе Дѣпѣратѣлѣі стаѣлѣ кѣтѣва дп кон-  
тразічѣрѣе кѣ тѣсѣрѣлѣ, асѣпра кѣрѣра дѣторѣнѣдѣа мѣеа фѣі ка сѣ  
трагѣ лѣварѣеа атѣнтѣ а Домнѣісѣі Тѣлѣ. Кѣ тѣте ачѣстѣеа мѣі сѣ



каре Императъль Австрiеи, Императъль Францозилоръ ши Ределе Пръсiеи, прекъмъ ши Маiеcтатеа Са (Реѳина а Бриганиеи) леаѳ афлатъ де дрепте ши квивичоѳе, — Маiеcтатеа Са конвинь не деплинъ деспре чеа че есте джуса даторе опореи коронеи сале, интереселоръ попорълоръ сале ши неагъригърии Статърилоръ Езропеи, се веде силъте а еши ла мижлокъ спре а ши апъра не маиатъль сълъ, алъ къръи пълънтъ есте клъкатъ дъштънеште ши а къръи демпнitate ши свепанитате свнтъ ловите. Спре а ши жъстiфика шъсъреле сале не каре къдетъ эле пълне дн лъкраре, Маiеcт. Са се провôкъ ла негодичьизнiе клъте аѳ декърсълъ. (Де айчи диколо се дедъче не скъртъ днелъ лъмъритъ тотъ декърсълъ лъкъръилоръ дипломатиче пълъ ла еширеа ачестви манифестъ, апои зрнезъ ашеа). Прип зрмаре есте лъмiи къноскътълъ, кълъ скопълъ гонитълъ де къръ гъвернiаълъ ръсескъ п'а тревъитълъ сълъ се кател дн стареа чеа ферицитъ а конълелоръ крештине дин Търчiа, чи Ръсия с'а силитъ а ши къштига дрептълъ де а се аместека дн репортъриле де тоте зилеле але свншлоръ търчешти къръ свепанълъ лоръ; Езлтанълъ пълъ а воитълъ а се свнпне ла о асеменеа претинъиъне ши дпълдишеа Са декларъ Ръсiеи ресвоиъ спре а се апъра не сiнешти; къ тоте ачестеа Маiеcт. Са (Реѳина) знитъ къ алиаии сълъ п'а слъбитълъ лъидекъмъ днтръ остепелеле сале де а рестаъра пачеа днтре партите комътъторе.

Днелъ дъплъ че сфатълъ ши ремъстръриле челоръ патрълъ птери аѳ ромасълъ фъръ лъчи знълъ ресълътатълъ ши днартъриле милитаре але Ръсiеи не зi че мерце се факълъ тотълъ маи днсетмъторе, ашеа а соситълъ пълътълъ де тимпълъ, днтръ каре с'а днведератълъ, кълъ Императъль Ръсiеи а лъатълъ калеа знеи политиче, каре де пълъ о вомълъ понри дн кърсълъ еи, тревъе сълъ дъкъ ла нимичиреа имперiали отоманълъ.

Дечи къ привнцълъ къръ алиатълъ сълъ, а къръи имперiа днтръ днтретитатеа ши свепанитатеа са есте рекъноскътълъ де кондичьне есициалъ а пълъче езропене; не темейлъ сиппатилоръ понорълъи сълъ пентрълъ дрептълъ дн контра недрептъицъ: ши днсълъелъитълъ де дорннда де а авате челе стрикъчоѳе зрмъръи дела цериле сале пропъри, прекъмъ ши де а скъпа не Езропа де прекъмпъширеа знеи птери, каре а днфърнтълъ крединда трактателоръ ши дши бател жокълъ де онпнънеа лъмеи чивилсате, Маiеcтатеа Са (Реѳина) се сiнтел дндаторатълъ дн алианцълъ къ Императъль Францозилоръ а ридика армеле пентрълъ апърареа Сълтанълъи.

Маiеcтатеа Са есте конвинь, кълъ джуса ва добънди не калеа ачôста не феринтеа ажъторнцълъ а понорълъи сълъ; ши къ земълъ пентрълъ релееа крештинъ се ва днтревъинда дндешертълъ ка мапта спре а таска знълъ ресвоиъ атакъторълъ, каре с'а днтрепрнсъ (де къръ Ръсия) къ кълкареа сфнтелоръ днвълъдътъръи але крештиниспълъи ши а спиритълъи лъи челии къратълъ ши виневоиторълъ. Ш. Ч. Л. ш. Ч. Л.

Westminster, 28. Марциъ 1854.

РЪСІА. Сѳ. Петерсбуръгъ. 25. Марциъ. Зърналълъ де Петерсбуръгъ днштннцiаълъ не чититоръи сълъ деспре тречереа тълъскалиторълъ несте Дънъре дн квнпте скърте кларълъ епиграматиче. Фоилетонълъ арелъ зрмърелеле версъръи:

- Anglia ши Франца: Афарълъ дин Принчипате, Ори къдъи дъштълъ къ тълънън спате.
- Rusia: Бине, астьзи свнтълъ лъсате, Днелъ, дрептълъ, къ птралъте парти.

Дела Delatinъ, 22. Марциъ се скрiе деспре ваителе че зпнълъ аерълъ дин къса рекътъчънеи чеи силите, че се маи репешеште дн Ръсия къ чеа маи некърълъдъторел стръжничие. Мълъи жидови ши алъи тинери ши вътръни апъкарълъ фъга къръ Галициа. Акълъи асептациа се фаче фъръ алецери. Дакълъ къмъва фечорълъ сфамилеи а фъцитълъ де арме, се iеа дн локъи татълъ лъи кларълъ де е ши вътрънълъ. —

— Императъль Николае димпревълъ къ Принциъи висиъзълъ некърматълъ онтирiле ши фортifikъчънiе. Днтъръценше ла лъзде ши ордъръи. Преодъи предикълъ прип бесеричи къ ресвоиаълъ ачеста о свнтълъ ши чине се ретраѳе а жертфои тотълъ пентрълъ елъ пъл меритълъ пълмеле де рълъ, къ рълъи свнтълъ менидъи сълъ факълъ о търмът ши знълъ пълсторiаълъ дн лъме (?), ши ла ачеста ii пôte ажъта пълмаи ортодоксиа, каре ори ши не знде е лъдитълъ, стърнеште сиппатиа рълъсескъ, пентрълъ каре лъкрълъ Ръсия арел омепии сълъ прип тоте локъриле, каръи факълъ пропагандълъ ортодоксескъ, ши апои рълъилорълъ ле вине ла сокотълъ, къ паииа лорълъ къштигълъ тоте, къте сълъ кроiескъ свнтълъ маптаова ортодоксiei; къчи пълмаи аша се потълъ ори паиинiе корелацио-паре, ка сълъ се потълъ одатълъ свнпне. Ачесте ле ворбескъ ши п'аскънълъ ши ши дн азълъ. —

Прип о скрiсôре приватълъ дин Петерсбуръгъ, се днштннцiаълъ, къ къртеа рълъсескъ дин Петерсбуръгъ арел де къдетълъ сълъ ши стръмъте

решедннда ла Москва. (Аста арълъ днълъкъзра не партида национълъ рълъсескъ.) —

ТЪРЧІА. Константинополел. Флотеле свнтълъ ла Варна. Адмиралъи аѳ тримисълъ долъ вапорълъ ла Сълана, ка се редескидълъ коръбiereа; маи пайнте де ачôста днелъ се провôкъ гъвернаторълъ рълъсескъ, ка се редиче ланцъриле, че днпедекълъ коръбiereа. —

Штиреа тречереи тълъскалиторълъ несте Дънъре днверннпъи шълъи ипнiеле айчи. Трълъе се маи тримитълъ ла Шълма. Мълъти ши деделемисънеа ши пентрълъ къ вълъриле моншелорълъ ва се ле стръмъте Пôрта дн аверел де статълъ. Зърнал. де Константинополел дин 17. скрiе, къ Ределе ши Реѳина Гречiei прегълътескъ сълъ се дъкъ ла границълъ, ка сълъ се пълъ дн фърштеа рълъсôлеи. Репрезентациъи челорълъ патрълъ птери тълъстрарълъ не Гречиа пентрълъ сиппатиа че о аратълъ къръ рълъсôль, ши Ределе ар фi респънълъ, къ елъ ва кълка тегиториаълъ търчешкъ, дндатълъ че трълъеле стръине ворълъ окъпа Гречиа. Коръбиъи де ресвоиъ енглезешти ши францозешти с'аѳ ши арълътатълъ прип портъриле Гречiei. Де п'ар пълдию гречиъи къ ши дн ан. 1848 къ адм. Паркерълъ, къ Ръселълъ дн къса де жосълъ рапортълъ офичосълъ дн 6. Априле п., къ Гречиа а лъатълъ парти ла рълъсôль. —

СЕРБИА. Дин Белградълъ се скрiе, къ дн 31. Марциъ врô 60 офичири ши генерали австриачи, къ комедантълаълъ де корпълъ Ф. Z. М. графълъ Шафгоchel дн фърпте аѳ фълкътълъ висиътълъ лъи Идделъ Паша дн фортъръеа Белградълъ ши фърълъ примидъи къ салвел де тълъпъри; днелъ алъгълъ висиътълъ ла Принцълъ ши знъи привадъи. сêра се релпôтърсерълъ ла Селмнълъ. —

ПРЪСІА. Берлинъ, 4. Априле. „Kreuzzeitung“ репортъеа къ деп. ад. релелъи Пръсiеи де Lindхаймълъ адъсел дин Петерсбуръгъ о скрiсôре а Импер. Ръсiеи, дн каре ачеста се дншеи, къ ва фаче паче ши ва еши дин Принчипате, дакъ се ворълъ гарантла дрепъриле крештинилорълъ, че тревъе сълъ ле примескъ еи днелъ мижлочiereа Францеи ши а Англицел. де къръ ачеле 3 птери алиате, ши дакъ флотеле ворълъ еши дин Мареа пêгрълъ ши Боспорълъ; се декларъ Ръсия днелъ, къ челелателе ле ва регъла днтрълънълъ конгресълъ, камлъ дн Берлинълъ. Акълъи е търъиъ, зиче зърналълъ, къ птериле апълсене аѳ маи днкеиатълъ о конвенциъне секретълъ, къмкъ пъл ворълъ депъне армеле пълъ къндълъ Ръсия пъл ва рекъноштеле либера коръбiere не Мареа пêгрълъ пентрълъ тоте паиинiеле, ши пълъ къндълъ пъл се ва днвои а се лъса де трактателе веки. —

ДИН КЪМНЪЛЪ РЕСВОИЪЛЪИ.

Лълъшълъ де о парти штирiле че кърчешкъ прип зърнале къ контразичери, къмълъ свнтълъ челе деспре предареа а 5000 трълъе търчешти, днелъ червилкôса лълътълъ дин 29. ла Нирсова, деспре каре лъчи штири деадрептълаълъ дин Галацъи ори Бърла, лъчи Бълетине пълъ акълъи п'аѳ вълъпнатълъ нимикълъ; чеа че пъл е де кърълътълъ къ, дакъ с'ар фi днтълъплатълъ о винторъи атълътълъ де днпортантъ, къ вълъ самълъ амълъ фi азъитълъ, чели пълднълъ днелъ къмълъ азъирълътълъ деспре еспепереа челорълъ 11 търчи пъртацъи прип пиацелеле Иашилорълъ.

Кълънълъ рълъсвоиълъи с'а депъртатълъ ши штирiле не сосескъ маи къ аневôие. Дин 5. Априле п. се скрiе, къмкъ не шесълъ де лълъгълъ каналълъ лъи Трапанълъ не линеа къстенъчей ши а Чернаводей с'ар фi фълкътълъ о лълъитълъ ла ларгълъ, дн каре рълъи маи днтъие фърълъ респншъи, ши къ търъитълъи пондеи зълъе пълъриле дъштмане ши аѳ реокълъпатълъ пълсечънеа. Тôтъ аша се пълъликълъ штиреа, неофичиоъсълъ, деспре знълъ пълъпъ (полонълъ) каре, къзълъндълъ дн тълъиле казачилорълъ къ песпълса лъи кътезаре, дедел а скъпа къ днълъиеръи де ванъ, че пъл свкчесе днтро казачи; еар сосиндълъ алъгълъ деспърълътълъндълъ де кавалерие търчешкъ, казачиу се релпôтърсерълъ, днелъче маи пайнте стрълънълъсерълъ не пълмтълаълъ паша. Циита рълъилорълъ е акълъи Силистриа ши Варна. Дар Силистриа ва конста шълътълъ жертфълъ де омълъ, къ тоте къ се прегълътеште о тречере несте Дънъре ши ла Кълъраш, ка атакълъ сълъ се факълъ де 2 пълъри. Апои Варна е акълъи вине ажътатълъ де флотеле апълсене, каре аѳ ешитълъ дн Мареа пêгрълъ, днелъ че се примъи штиреа, къ коръбиеле рълъсешти стрълъпортълъ трълъе дела Одеса ла Истамълъ. —

— Дела Константинополел се скрiе къ Принцълъ Штирълъеиши ши а черътълъ воiе дела Сълтанълъ ка се тегърълъ аколо, пентрълъ ка се потълъ лъкра пентрълъ патриешъи. —

— На пирълъ провôкъ не маринари ла лълъгълъ ши къраиъи.

Токма апълнемълъ знълъ рълъпортълъ дофторическъ деспре къръриле къреи къ апъл рече дн ашезълъмтънълъ дела Лън канъи дн Бълнатълъ, дин каре се вълдълъ челе маи салътаре свкчесе але къреи къ апъл.

Ацiо дн Брашовълъ 12. Априле п.: Азълълъ (галъвинълъ) 15 ф. 25 кр. вв. — Ардинълълъ . . . . . 29 1/2 %